

① Uscita cavi elettrici 1/2"6 (Tre fasi + Terra +Termica)

Electical cable's exit
Sortie cables électriques
Austritt des Elektro Kabels

② Proximity per sicurezza elettronica

Proximity for electronic safety
Capteur pour securité électronique
Sensor für elektronensichereheit

③ Mandata per cilindro pneumatico 6 bar

Delivery for pneumatic cylinder
Refolement pour cylindre pneumatique
Pneumatischer eintritt für blockierung und befreung

④ Pressacavo per uscita cavi proximity

Electrical cable for the proximity cable's output
Cable électrique pour sortie cables du capteur
Austritt des Elektro Kabels für proximity

⑤ Ingresso aria per pulizia cono portautensile 6 bar

Input of the air for the tool holder cone's cleaning
Entrée air nettoyage cône porte-outil
Eintritt der Luft für die Sänberung des Kegels
des Werkzeughalters

⑥ Ritorno per cilindro pneumatico 6 bar

Return for pneumatic cylinder
Return pour cylindre pneumatique
Pneumatischer return für blockierung und befreung

⑦ Cilindro pneumatico

Pneumatic cylinder
Cylindre pneumatique
Pneumatischen zylinder

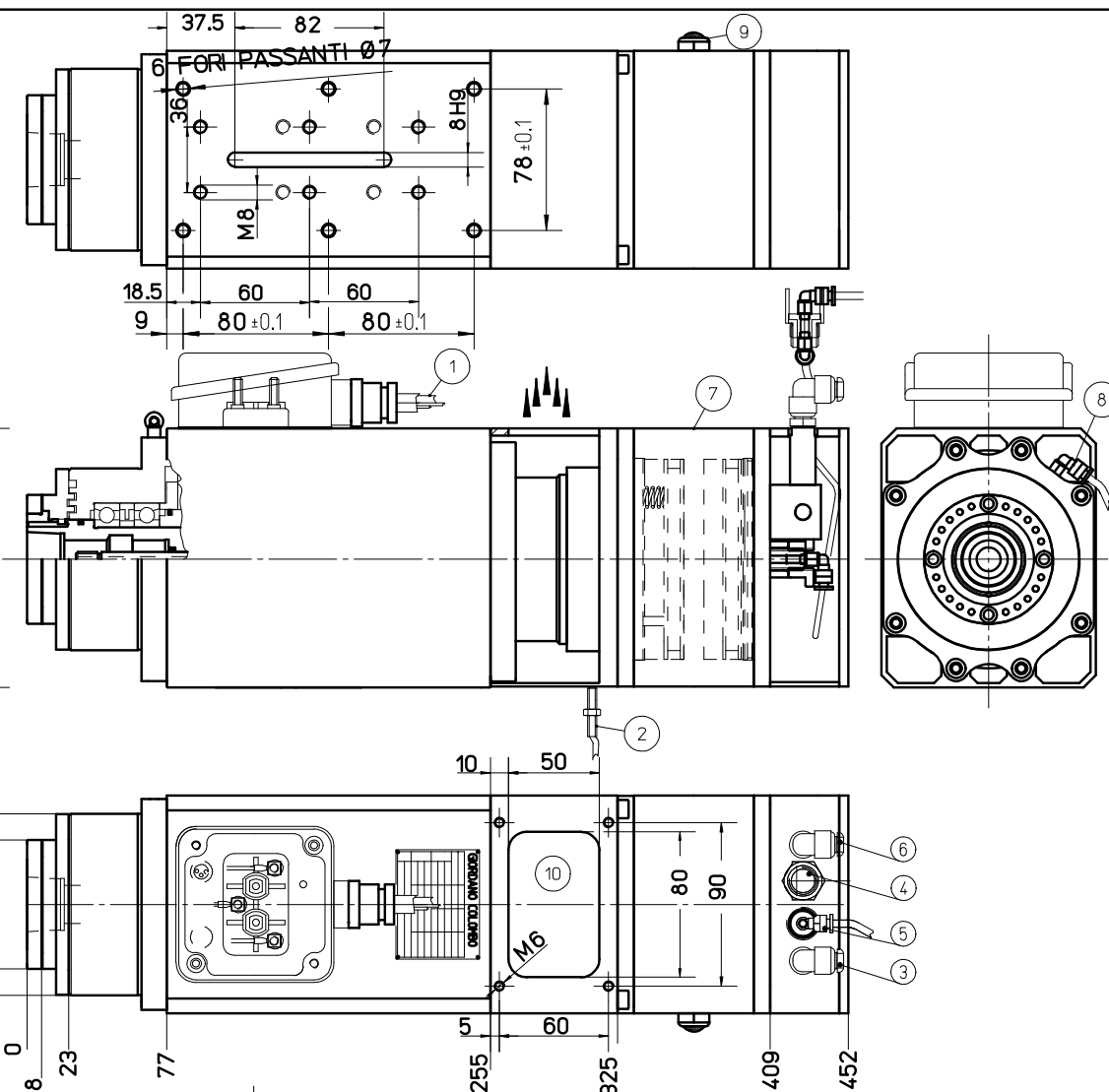
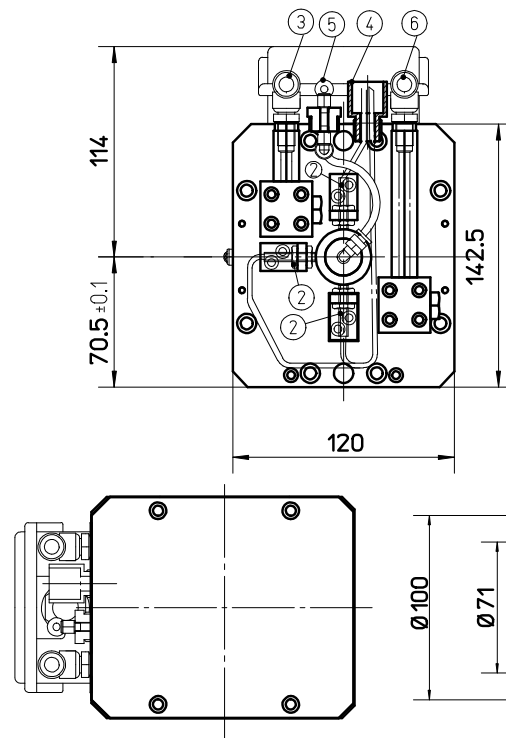
⑧ Ingresso aria secca per pressurizzazione naso mandrino 2.5 bar

Pneumatic inlet for nose pressurization
Entrée air sec pressurisation nez du mandrin
Elektro spindels

⑨ Silenziatore per scarico aria compressa (1/8" 6)

Compressed silanced air outlet
Silanced pur air comprime'
Entlastung der druckluft

⑩ Aspirazione
Suction
Aspiration
Luftansaugung



*Serraggio utensile 6800 N
Locking force 6800 N
Blocage de l'outil 6800 N
Blockierung fon den werkzeug 6800 N

*Portautensile con cono rapido HSK 50-F DIN 69893-5
Tool holder with cone HSK 50-F DIN 69893-5
Porte-outil avec cone rapid HSK 50-F 69893-5
Stahl halter mit steilkegel HSK 50-F DIN 69893-5

*Coppia anteriore e posteriore di cuscinetti a contatto obliquo
Pair of front and rear angular contact bearings
Couple de roulementz anterior et posterior avec contact oblique
Vorderes und hinteres schragkugellagerpaar

V	HP	HZ	Giri/Min Rpm Upm	A
A termine di legge ci riserviamo la proprieta' di questo disegno. E' vietata qualsiasi riproduzione senza nostra autorizzazione. Legally we reserve to ourselves the property of this drawing. It is prohibited any reproduction without our authorization. Dem Gesetze gemaB, behalten wir uns das Eigentum dieser Zeichnung vor . Jeder Abdruck ohne unsere Genehmigung ist verboten.				
ELETTROMANDRINO ELECTRIC SPINDLE ELEKTROSPINDEL			Assieme elettromandrino RV110/22 35 FP1 HSK F50 CR PDE	
DIMENSIONI ESTERNE OVERALL DIMENSION AusmaBe				
DATA,DATE,Datum 24/05/2004		DISegnato DA: l.e.		APPROVATO DA: Resp. U.T.
DISegNO,DRAWING,Zeichnung No. 50F0150/IN_01				

